

Votazione popolare del 16 maggio 1920

relativa al
decreto federale del 5 marzo concernente l'ingresso della Svizzera
nella Società delle Nazioni.

Decreto federale

che conferma e modifica

il decreto federale del 21 novembre 1919 concernente
l'ingresso della Svizzera nella Società delle Nazioni.

(Del 5 marzo 1920.)

L'ASSEMBLEA FEDERALE DELLA CONFEDERAZIONE SVIZZERA,

Visto un messaggio del Consiglio federale del 4 agosto 1919 e un messaggio complessivo del 17 febbraio 1920;

Constatando che la neutralità perpetua della Svizzera, riconosciuta specialmente dall'Atto del 20 novembre 1815, è considerata dall'art. 435 del trattato di pace concluso il 28 giugno 1919 tra le Potenze alleate ed associate e la Germania come un impegno internazionale per il mantenimento della pace e che la neutralità perpetua della Svizzera, secondo l'art. XXI del Patto della Società delle Nazioni, deve essere ritenuta come non incompatibile con nessuna delle disposizioni di questo Patto, come ha solennemente riconosciuto il Consiglio della Società delle Nazioni nella sua dichiarazione di Londra del 13 febbraio 1920;

Sperando che l'attuale Società delle Nazioni in tempo non lontano si sviluppi e diventi universale,

decreta:

I. La Svizzera accede al Patto della Società delle Nazioni del 28 aprile/28 giugno 1919.

Per la ratificazione delle modificazioni del Patto della Società delle Nazioni e per l'accettazione di tutte le con-

venzioni che abbiano attinenza con la Società delle Nazioni sono applicabili le disposizioni della Costituzione federale concernenti la promulgazione delle leggi federali.

Le decisioni relative alla denuncia del Patto o all'uscita dalla Società delle Nazioni devono essere sottoposte al voto del popolo e dei Cantoni.

L'art. 121 della Costituzione federale concernente l'iniziativa popolare è pure applicabile alle decisioni relative alla denuncia del Patto e all'uscita dalla Società delle Nazioni.

II. Il presente decreto federale sarà sottoposto al voto del popolo e dei Cantoni.

III. Il Consiglio federale è incaricato dell'esecuzione del presente decreto.

Così decretato dal Consiglio Nazionale,

Berna, 3 marzo 1920.

Il Presidente: BLUMER.

Il Segretario: STRIGER.

Così decretato dal Consiglio degli Stati,

Berna, 5 marzo 1920.

Il Presidente: Dr. PETTAVEL.

Il Segretario: KAESLIN.

**Decreto federale che conferma e modifica il decreto federale del 21 novembre 1919
concernente l'ingresso della Svizzera nella Società delle Nazioni. (Del 5 marzo 1920.)**

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1920
Année	
Anno	
Band	1
Volume	
Volume	
Heft	11
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'objet	
Numero dell'oggetto	
Datum	17.03.1920
Date	
Data	
Seite	739-740
Page	
Pagina	
Ref. No	10 147 148

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.
Le document a été digitalisé par les. Archives Fédérales Suisses.
Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.